



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 4 marca 2024 r.

Poz. 1551

### UCHWAŁA NR LXXIV.655.2024 RADY MIEJSKIEJ W JELCZU - LASKOWICACH

z dnia 23 lutego 2024 r.

#### **w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice dotyczących realizacji projektu pod nazwą: "Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r."**

Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity - Dz. U. z 2023 r., poz. 40 ze zm.) Rada Miejska w Jelczu-Laskowicach uchwala, co następuje:

**§ 1.** Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice w sprawie planowanych do realizacji w roku 2025 wydatków z budżetu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice do kwoty 1.400.000 zł w ramach projektu pod nazwą: „Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r.”.

**§ 2.** Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji społecznych dotyczących realizacji projektu pod nazwą „Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r.” określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Harmonogram konsultacji określa załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Formularz zgłoszeniowy propozycji zadania do „Budżetu Obywatelskiego w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r.” wraz z listą mieszkańców miasta i gminy Jelcz-Laskowice popierających propozycję określa załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 5. 1.** Zadania zgłoszone do realizacji w ramach projektu pod nazwą „Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r.” po ich pozytywnej weryfikacji, podlegają konsultacjom społecznym poprzez głosowanie przez mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

2. Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie głosowania elektronicznego w trybie zamkniętym, dostępnym po zalogowaniu się poprzez stronę <https://jelcz-laskowice.budzet-obywatelski.org> oraz w formie głosowania tradycyjnego na karcie do głosowania.

**§ 6.** Koszty przeprowadzenia konsultacji społecznych zostaną pokryte z budżetu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

**§ 7.** Wykonanie Uchwały powierza się Burmistrzowi Jelcza-Laskowic.

**§ 8.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodnicząca Rady Miejskiej:  
**Beata Bejda**

Załącznik nr 1 do uchwały nr LXXIV.655.2024  
Rady Miejskiej w Jelczu - Laskowicach  
z dnia 23 lutego 2024 r.

## **Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji społecznych dotyczących realizacji projektu pod nazwą "Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r. "**

### **Rozdział 1. Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. Ze środków Budżetu Obywatelskiego Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice finansowane są zadania inwestycyjne należące do zadań własnych gminy oraz zadania inwestycyjne, które może sfinansować gmina na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

2. Zadania inwestycyjne finansowane ze środków Budżetu Obywatelskiego Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice muszą być możliwe do zrealizowania w ciągu jednego roku.

3. Koszt jednego zgłaszanego zadania zlokalizowanego na terenie miasta nie może przekroczyć kwoty 400.000 zł.

4. Koszt jednego zgłaszanego zadania zlokalizowanego na terenie sołectw nie może przekroczyć kwoty 150.000 zł.

5. Na projekty zlokalizowane na terenach miasta przeznaczona jest kwota 800.000 zł.

6. Na projekty zlokalizowane na terenach sołectw do 500 mieszkańców (Biskupice Oł. z przysiółkiem Celina, Brzezinki, Dębina, Dziuplina z grupą domów Mościsko, Grędzina, Kopalina, Łęg, Miłocice Małe, Nowy Dwór z osiedlem Stanków, Piekary) przeznaczona jest kwota 300.000 zł.

7. Na projekty zlokalizowane na terenach sołectw powyżej 500 mieszkańców (Chwałowice, Miłocice, Miłoszyce, Minkowice Oławskie, Wójcice) przeznaczona jest kwota 300.000 zł.

8. Projekt zgłoszony do Budżetu obywatelskiego musi spełniać następujące wymogi formalne:

- 1) musi zostać zgłoszony na dedykowanym formularzu, wypełnionym w sposób kompletny;
- 2) musi zostać zgłoszony przez osobę uprawnioną;
- 3) nie może przekraczać ustalonej wartości maksymalnej jednego projektu;
- 4) musi zostać złożony w terminie określonym w harmonogramie.

9. W ramach Budżetu obywatelskiego nie mogą być realizowane projekty:

- 1) które naruszają przepisy prawa;
- 2) które naruszają prawa osób trzecich, w szczególności prawo własności lub prawa autorskie;
- 3) sprzeczne z planami, strategiami lub programami przyjętymi przez Gminę Jelcz-Laskowice;
- 4) których realizacja jest obiektywnie niemożliwa w trakcie jednego roku budżetowego;
- 5) które generowałyby koszty eksploatacji niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości projektu;
- 6) których realizacja nie spełnia kryterium celowości i gospodarności;
- 7) których szacunkowy koszt przekracza maksymalną kwotę przeznaczoną na realizację projektu;
- 8) sprzeczne z zasadami współżycia społecznego.

### **Rozdział 2. Zgłaszanie projektów**

§ 2. 1. Propozycję zadania do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice może zgłosić mieszkaniec Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, który ukończył 18 rok życia.

2. Zgłoszenie zadania, o którym mowa w ust. 1 wymaga poparcia:

- co najmniej 2 mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, którzy ukończyli 18 rok życia na projekty zlokalizowane na terenach sołectw do 500 mieszkańców,
- co najmniej 4 mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, którzy ukończyli 18 rok życia na projekty zlokalizowane na terenach sołectw powyżej 500 mieszkańców,
- co najmniej 12 mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, którzy ukończyli 18 rok życia na projekty zlokalizowane na terenie miasta.

3. Każdy mieszkaniec, o którym mowa w ust. 1 może zgłosić jedną propozycję zadania do Budżetu Obywatelskiego.

§ 3. Zadania należy składać na formularzu zgłoszeniowym wraz z listą mieszkańców popierających daną propozycję, stanowiącym załącznik nr 3 do niniejszej Uchwały.

### **Rozdział 3.**

#### **Weryfikacja zgłoszonych zadań**

§ 4. 1. Zgłoszone zadania podlegają weryfikacji pod względem: formalnym, zgodności z prawem oraz wykonalności technicznej. Weryfikacji dokonuje powołany przez Burmistrza Jelcza-Laskowice Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego.

2. Weryfikacja formalna polega na ocenie projektu w oparciu o kryteria określone w § 1 ust. 7.

3. Weryfikacja pod względem zgodności z prawem i wykonalności technicznej polega na ocenie projektu w oparciu o następujące kryteria:

- 1) spełnienia wymogu przynależności projektu do zadań określonych w § 1 ust. 1;
- 2) realizacji projektu w trakcie roku budżetowego 2025;
- 3) projekt mieści się w ramach przyjętych strategii i programów Gminy Jelcz-Laskowice;
- 4) istnieje techniczna i technologiczna możliwość realizacji projektu;
- 5) prawidłowość oszacowania pełnego kosztu realizacji projektu.

4. Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego może wezwać Zgłaszającego do uzupełnienia zgłoszenia w przypadku braku danych lub do poprawy uchybień formalnych w zgłaszanym projekcie.

5. W ramach weryfikacji zgłoszonych projektów Zespół może proponować podział lub połączenie zgłoszonych projektów. Wymaga to uzyskania zgody Autorów projektów.

6. Odrzuceniu podlegają zadania, które nie przejdą poprawnej weryfikacji pod względem zgodności z prawem i wykonalności technicznej oraz projekty, które nie przeszły poprawnej weryfikacji formalnej, a Zgłaszający nie poprawił uchybień formalnych na wezwanie Zespołu ds. Budżetu Obywatelskiego.

7. Decyzja o odrzuceniu realizacji zadania podejmowana jest przez Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego zwykłą większością głosów i podlega zatwierdzeniu przez Burmistrza Jelcza-Laskowice.

8. Informacja o weryfikacji zgłoszonych zadań zostanie opublikowana na stronie internetowej Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

9. Informacja o weryfikacji zgłoszonych zadań w przypadku zadań odrzuconych będzie zawierała uzasadnienie.

10. Od zadań odrzuconych Zgłaszający może wnieść do Burmistrza Jelcza-Laskowice odwołanie wraz z uzasadnieniem w terminie 3 dni od dnia publikacji Informacji, o której mowa w ust. 8.

11. Za zachowanie terminu odwołania, o którym mowa w ust. 10 uważa się datę wpływu odwołania do Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

12. Burmistrz Jelcza-Laskowice w terminie 14 dni od daty upływu terminu na odwołanie, rozpatruje odwołanie i podaje do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

#### **Rozdział 4. Wybór zadań do realizacji**

§ 5. 1. Pozytywnie zweryfikowane zadania zgłoszone do Budżetu Obywatelskiego poddane będą konsultacjom społecznym z mieszkańcami Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

2. W Urzędzie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice oraz na stronie internetowej udostępni się pełne opisy wszystkich zadań.

§ 6. 1. Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie głosowania.

2. Głosować można wyłącznie osobiście i tylko jeden raz.

3. Zagłosować można na karcie papierowej lub elektronicznie.

4. Prawo udziału w głosowaniu ma mieszkaniec Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, który ukończył 18 rok życia.

§ 7. 1. Na papierowej karcie do głosowania podaje się tytuły zadań, szacunkowy koszt ich realizacji, informację o sposobie głosowania.

2. Głosowanie odbywa się poprzez postawienie znaku przy wybranym jednym zadaniu na karcie do głosowania.

3. Jeżeli głosujący nie zaznaczył żadnego zadania, lub zaznaczył więcej niż jedno zadanie, to głos jest nieważny.

4. Karty do głosowania wypełnione niewłaściwie, zawierające błędy pisarskie w imieniu, nazwisku lub nr PESEL oraz niepodpisane własnoręcznie, niezawierające właściwych danych będą uznane za nieważne.

5. Papierowe karty do głosowania można składać w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice w godzinach pracy Urzędu lub przysyłać za pośrednictwem Poczty Polskiej.

6. Na elektronicznej karcie do głosowania podaje się tytuł zadania, szacunkowy koszt ich realizacji, informację o sposobie głosowania.

7. Obliczenie wyniku głosowania podlega na zsumowaniu liczby głosów ważnych oddanych na każde ze zgłoszonych zadań.

8. W przypadku uzyskania równej liczby głosów ważnych przez dwa albo więcej zadania, o kolejności na liście decyduje losowanie.

#### **Rozdział 5. Podanie wyników konsultacji społecznych.**

§ 8. Informacja o wynikach konsultacji społecznych w sprawie planowanych do realizacji w roku 2025 wydatków z budżetu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na realizację zadań z projektu „Budżet Obywatelski Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na 2025 r.” podana zostanie na stronie internetowej Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

Załącznik nr 2 do uchwały nr LXXIV.655.2024  
Rady Miejskiej w Jelczu - Laskowicach  
z dnia 23 lutego 2024 r.

**Harmonogram konsultacji społecznych w sprawie realizacji projektu pod nazwą: "Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r."**

<b>TERMIN REALIZACJI</b>	<b>CZYNNOŚĆ DO REALIZACJI</b>
od dnia ogłoszenia uchwały w Dz. Urz. Woj. Dolnośląskiego	Kampania informacyjna
od 3 czerwca do 28 czerwca 2024 r.	Konsultowanie i zgłaszanie zadań do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego
od 1 lipca do 30 sierpnia 2024 r.	Weryfikacja zgłoszonych zadań
od 2 września do 20 września 2024 r.	Rozpatrywanie odwołań od odrzuconych zadań
od 30 września do 13 października 2024 r.	Publiczna prezentacja zadań
od 14 października do 8 listopada 2024 r.	Przeprowadzenie głosowania
od 9 grudnia 2024 r.	Ogłoszenie wyników głosowania

Załącznik nr 3 do uchwały nr LXXIV.655.2024  
Rady Miejskiej w Jelczu - Laskowicach  
z dnia 23 lutego 2024 r.

**Formularz zgłoszeniowy propozycji zadania do "Budżetu Obywatelskiego w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r." wraz z listą mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice popierających propozycję.**

**1. Tytuł zadania:**

.....  
.....  
.....

**2. Lokalizacja, miejsce realizacji zadania (np. adres, nazwa instytucji, budynku, numery działek).**

.....  
.....  
.....

**3. Opis zadania (należy opisać, co dokładnie ma zostać wykonane oraz wskazać główne działania związane z realizacją zadania).**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**4. Uzasadnienie potrzeby realizacji zadania oraz jego beneficjenci (cel realizacji zadania, problem którego dotyczy, proponowane rozwiązania, wyjaśnienie dlaczego zadanie powinno być zrealizowane i w jaki sposób jego realizacja wpłynie na życie mieszkańców, a także jakie grupy mieszkańców skorzystają z realizacji zadania).**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**5. Szacunkowe koszty brutto zadania** (wszystkie składowe części zadania oraz ich szacunkowe koszty).

Składowe części zadania	Szacunkowe koszty brutto
1.	zł
2.	zł
3.	zł
4.	zł
5.	zł
6.	zł
<b>ŁĄCZNIE:</b>	<b>zł</b>

**6. Lista z podpisami mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice popierających propozycję zadania stanowiąca załącznik do formularza zgłoszeniowego.****7. Kontakt do autora propozycji zadania** (imię i nazwisko, adres zamieszkania, e-mail, telefon)

.....  
 .....  
 .....

**7. Dodatkowe załączniki** (jeśli dotyczy) :

- a) zdjęcie/a dotyczące zgłaszanego zadania;
- b) mapa z zaznaczeniem lokalizacji zgłaszanego zadania;
- c) inne, istotne dla zgłaszanego zadania, jakie?

.....  
 .....

*Oświadczam, że jestem mieszkańcem/mieszkanką<sup>1)</sup> Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, który/a ukończył/a 18 lat i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Administratora, którym jest Gmina Jelcz-Laskowice, z siedzibą w Jelczu-Laskowicach przy ul. Witosa 24 w zakresie imienia, nazwiska, adresu zamieszkania, adresu e-mail, telefonu dla potrzeb niezbędnych do udziału w konsultacjach społecznych pn. Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice na 2025 rok. Wiem, że podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do udziału w konsultacjach społecznych pn. Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r. oraz, że mam prawo dostępu do swoich danych, usunięcia, ograniczenia lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, przenoszenia danych oraz wniesienia skargi do organu nadzorczego. W sprawie swoich danych osobowych mogę się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych pisząc na adres e-mail [iod@jelcz-laskowice.pl](mailto:iod@jelcz-laskowice.pl) lub telefonicznie pod nr 71 381 71 49.*

**Data i podpis**.....

<sup>1)</sup> osoba, która posiada meldunek stały na terenie Miasta lub Gminy Jelcz-Laskowice lub jest wpisana na wniosek do Centralnego Rejestru Wyborców na terenie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice

**Lista mieszkańców Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice****popierających propozycję zadania do Budżetu Obywatelskiego na 2025 rok****Tytuł zadania:**

.....  
.....

*Wpisując się na listę oświadczam, że jestem mieszkańcem/mieszkanką<sup>2)</sup> Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, który/a ukończył/a 18 lat i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Administratora, którym jest Gmina Jelcz-Laskowice, z siedzibą w Jelczu-Laskowicach przy ul. Witosza 24*

*w zakresie imienia, nazwiska, nr PESEL dla potrzeb niezbędnych do udziału w konsultacjach społecznych pn. Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice na 2025 rok. Wiem, że podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do udziału w konsultacjach społecznych pn. Budżet Obywatelski w Mieście i Gminie Jelcz-Laskowice w 2025 r. oraz, że mam prawo dostępu do swoich danych, usunięcia, ograniczenia lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, przenoszenia danych oraz wniesienia skargi do organu nadzorczego. W sprawie swoich danych osobowych mogę się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych pisząc na adres e-mail [iod@jelcz-laskowice.pl](mailto:iod@jelcz-laskowice.pl) lub telefonicznie pod nr 71 381 71 49.*

<b>Lp.</b>	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>PESEL</b>	<b>Podpis</b>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			

<sup>2)</sup> osoba, która posiada meldunek stały na terenie Miasta lub Gminy Jelcz-Laskowice lub jest wpisana na wniosek do Centralnego Rejestru Wyborców na terenie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice



---

<b>14</b>			
<b>15</b>			